



Distr.  
LIMITED

A/C.5/53/L.58  
14 May 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 122(b) повестки дня  
ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ  
МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: ВРЕМЕННЫЕ  
СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
В ЛИВАНЕ

Проект резолюции, представленный Гайаной\*

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции 51/233 от 13 июня 1997 года и 52/237 от 26 июня 1998 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане<sup>1</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

принимая во внимание резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года, в соответствии с которой Совет создал Временные силы Организации

---

\* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

<sup>1</sup> A/53/797 и A/53/819.

<sup>2</sup> A/53/895 и Add.1.

Объединенных Наций в Ливане, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 1223 (1999) от 28 января 1999 года,

ссылаясь на свою резолюцию S-8/2 от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 52/237,

вновь подтверждая, что расходы Сил являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Силами, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

отмечая с признательностью добровольные взносы на финансирование Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь по-прежнему сталкивается с трудностями при погашении обязательств Сил на текущей основе, включая возмещение расходов государствам, предоставляющим войска в настоящее время, и государствам, предоставлявшим войска в прошлом,

будучи обеспокоена также тем, что остатки средств на Специальном счете для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане использовались для покрытия расходов Сил, с тем чтобы компенсировать нехватку поступлений, обусловленную невыплатой или несвоевременной выплатой своих взносов государствами-членами,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане по состоянию на 30 апреля 1999 года, в том числе задолженность по взносам в размере 119 646 994 долл. США, что составляет 4 процента от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Сил, включая период, заканчивающийся 30 июня 1999 года, отмечает, что приблизительно 12 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает свою глубокую обеспокоенность в связи с тем, что правительство Израиля не выполнило положения резолюций 51/233 от 13 июня 1997 года и 52/237 от 26 июня 1998 года Генеральной Ассамблеи;

3. вновь подчеркивает, что правительство Израиля должно строго выполнять положения резолюций 51/233 и 52/237 Генеральной Ассамблеи;

4. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих начисленных взносов в срок;
5. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;
6. настоятельно призывает все государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме и своевременно;
7. принимает к сведению доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>;
8. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;
9. просит также Генерального секретаря в целях сокращения расходов по найму персонала категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по найму сотрудников для Сил на должности категории общего обслуживания на местной основе соразмерно с оперативными потребностями в таких должностях;
10. постановляет скорректировать сумму обязательств, санкционированную в пункте 7 резолюции 51/233 Генеральной Ассамблеи в связи с расходами, возникшими в результате инцидента в Кане 18 апреля 1996 года, и соответственно сумму, подлежащую компенсации Израилем согласно пункту 8 той же резолюции, с 1 773 618 долл. США до 1 284 633 долл. США;
11. вновь обращается с просьбой к Генеральному секретарю принять необходимые меры по обеспечению полного выполнения пункта 8 резолюции 51/233 Генеральной Ассамблеи и пункта 5 резолюции 52/237 Генеральной Ассамблеи, вновь подчеркивает, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 284 633 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просит Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии;
12. принимает к сведению дополнительные потребности в размере 57 600 долл. США брутто (844 000 долл. США нетто) на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, которые будут покрыты за счет аннулирования обязательств, уже не требующихся на тот же период;
13. постановляет ассигновать на Специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США брутто (\_\_\_\_\_ долл. США нетто) на содержание Сил на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года, включая сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи;

---

<sup>3</sup> A/53/895/Add.1.

14. постановляет также, в качестве специальной меры, начислить сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США брутто (\_\_\_\_\_ долл. США нетто) на период с 1 по 31 июля 1999 года в виде взносов государствам-членам в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В и 50/471 А от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1999 и 2000 годы, установленной в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года;

15. постановляет далее в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 14 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере \_\_\_\_\_ долл. США, утвержденных на период с 1 по 31 июля 1999 года;

16. постановляет, в качестве специальной меры, начислить в виде взносов государствам-членам сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США брутто (\_\_\_\_\_ долл. США нетто) на период с 1 августа 1999 года по 30 июня 2000 года из расчета \_\_\_\_\_ долл. США брутто (\_\_\_\_\_ долл. США нетто) в месяц в соответствии с положениями настоящей резолюции и с учетом шкалы взносов на 1999 и 2000 годы, установленной в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Сил на период после 31 июля 1999 года;

17. постановляет также в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 16 выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере \_\_\_\_\_ долл. США, утвержденных на период с 1 августа 1999 года по 30 июня 2000 года;

18. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

19. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке", подпункт, озаглавленный "Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане".

-----